
SINGAPOUR – Réunion conjointe At-Large du OC ATLAS II, du WG sur le renforcement des capacités et des secrétariats régionaux

Mercredi 26 mars 2014 – 12h30 à 14h00

ICANN – Singapour, Singapour

PERSONNE NON IDENTIFIÉE : Indiquez votre nom lorsque vous prenez la parole afin de vous identifier sur les différents canaux audio, ainsi que pour la transcription. Merci également de ne pas parler trop vite, pour permettre une interprétation précise. Je vous cède la parole, Siranush.

SIRANUSH VARDANYAN : Merci. Je m'appelle Siranush Vardanyan, pour la transcription, et je présiderai cette session. Comme il a donc été mentionné, nous avons regroupé les réunions d'ATLAS II, du renforcement des capacités et du secrétariat régional. Et le but de cette réunion est de trouver une idée pour finaliser le programme de renforcement des capacités, et de voir comment les présidents et leaders des RALO vont soutenir toutes les ALS pour que ces dernières soient prêtes pour ATLAS II.

Les présidents et leaders des RALO ont beaucoup de travail à faire pour préparer les ALS pour l'ATLAS II et faire de cet événement un succès. Alors, avant de parler du programme de renforcement des capacités, j'aimerais donner la parole à Eduardo Diaz, qui va faire une brève introduction et une mise-à-jour sur ATLAS II, ce qui se passe en ce moment et les étapes à venir. Eduardo ?

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible ; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier mais pas comme registre faisant autorité.

EDUARDO DIAZ :

Merci. Ici Eduardo, pour la transcription. Certains d'entre vous étaient déjà là ce matin pour la première partie de la réunion sur l'ATLAS II. En gros, nous avons eu une réunion ce matin, et nous avons surtout parlé logistique et location de salles pour la Foire aux Opportunités, ainsi que des sessions thématiques. Et cet après-midi, à 16 h, nous aurons une autre réunion qui sera principalement une réunion logistique pour parler des relations publiques et des événements de communication qui vont avoir lieu entre aujourd'hui et la réunion de Londres.

Je viens d'apprendre qu'il va y avoir quelque chose en parallèle à 15h30, qui sera plus centré sur le contenu et les pratiques qu'il y aura lors du sommet. En dehors de ça, les choses avancent et j'invite certains d'entre vous, si vous n'êtes pas encore inscrits dans un groupe de travail, à le faire. Merci.

SIRANUSH VARDANYAN :

Merci Eduardo. Et je donne la parole à Tijani qui va nous parler du programme de renforcement des capacités, et quels sont - qui sont les porte-paroles de ce programme de renforcement des capacités, quelles sont les activités et réunions prévues pour ce programme. Tijani, à vous. Tijani est en train de charger le fichier pour nous le montrer, qu'il va aussi poster pour les participants à distance. Ça ne prendra que quelques minutes, avec un peu de chance. Oui, Tijani, s'il vous plaît.

TIJANI BEN JEMAA :

Merci Siranush. Je suis Tijani. Le groupe de travail pour le renforcement des capacités a mis en place, en vue du sommet, le programme de renforcement des capacités, pour préparer les ALS pour le sommet. La



décision a été prise démocratiquement. Cela signifie que nous avons demandé aux ALS quels étaient les domaines dans lesquels elles avaient besoin de renforcement des capacités. Et elles ont répondu, nous avons pris les sujets mentionnés, et nous avons essayé de construire le programme approprié.

Pour ce faire, nous avons essayé de trouver les meilleurs formateurs, les personnes les plus aptes à parler de ces sujets, et nous avons maintenant une liste. Je ne sais pas si Susie a reçu mon dernier email ? OK. La même chose. Un instant.

Donc, nous avons essayé de trouver les bons formateurs, donc nous avons choisi, non pas une personne par sujet, mais plus d'une personne par sujet pour avoir à la fin, au moins une personne par thème. Et nous avons maintenant la confirmation pour tous les sujets. Le fichier va apparaître à l'écran tout de suite. Et nous devons vous présenter aujourd'hui le programme détaillé avec les dates, les heures, etc.

Mais malheureusement, nous n'avons pas pu avoir tous les formateurs. Nous devons appeler les formateurs avant pour décider avec eux, selon leurs disponibilités, à quelles dates et heures ils peuvent venir pour donner le séminaire web. Ce sera fait par séminaires web, avant le sommet. Et nous commencerons autour du 15 avril, et ça se terminera fin mai.

Pourquoi fin mai ? Parce que les deux dernières semaines avant le sommet vont être très chargées pour les apprentis, parce qu'ils préparent leur voyage, etc. Donc nous aurons sûrement peu de participation si nous programmons des séminaires web en juin. Donc, mais vous pouvez le voir maintenant sur l'écran.



Donc, les ALS ont choisi sept thèmes. Le premier d'entre eux était l'avenir de la gouvernance d'Internet. Nous avons essayé de trouver de bons formateurs, donc au final nous avons Olivier Crépin-Leblond qui a confirmé, et Nigel, l'ancien vice-président pour l'Europe, qui aborderont ce thème. Et le deuxième thème sera la politique, y compris la sécurité et la stabilité.

Pour ça nous avons Avri Doria et Julie Hammer de confirmées. Julie Hammer abordera la sécurité et la stabilité, et Avri Doria abordera les autres questions de politique. Sujet numéro trois, ou thème numéro trois, c'est le processus d'élaboration de politiques, c'est à propos de processus. Pour ça nous avons Olivier qui sera l'un des formateurs, et le deuxième sera un membre du personnel, Marika Konings.

Pour le sujet numéro quatre, qui concerne les règles de procédures, Alan Greenberg, qui a écrit les règles de procédures, sera le formateur. Nous avons mis Cheryl comme deuxième choix, mais elle n'a pas répondu à nos emails donc ce sera Alan, et Alan connaît très bien ces règles. Thème numéro cinq, la migration IPv4/IPv6, et ici nous avons Léo avec le personnel de l'IANA, très qualifié dans ce domaine, qui sera le formateur.

Les acronymes, ce ne sera pas un cours, ce sera - ils iront dans ICANN Learn parce qu'il existe déjà, et en plus, j'ai demandé à l'équipe d'ICANN Learn de préparer quelque chose, plus ou moins bien sûr, sur tous ces sujets. Et ils ont préparé quelque chose, ils viennent de m'envoyer le lien. Je vais en vérifier le contenu, et quand ce sera prêt, je l'enverrai à tous les apprentis, afin qu'ils aient le contenu disponible sur la plateforme mais aussi pendant les séminaires web.

Le dernier thème sera la communication. Il semblerait que nos ALS ressentent un problème de communication, et je le comprends. Et pour ça, nous avons deux personnes, également qualifiées, qui sont Dev, ici présent, et Nathalie, une membre du personnel, qui aborderont ce sujet. Voilà donc les sept thèmes du renforcement des capacités. Ces gens-là sont les formateurs confirmés.

Nous aurons une conférence téléphonique le 7 et le 8 avril, avec les formateurs, pour définir le programme final. Et le premier séminaire web aura lieu autour du 15 avril. Merci.

SIRANUSH VARDANYAN : Merci Tijani. Pourriez-vous nous dire...? Donc je suppose qu'il y a sept sujets. Il y aura sept séminaires web différents ou seront-ils regroupés ?

TIJANI BEN JEMAA : Merci Siranush. Il y aura plus de sept séminaires web. On ne peut pas regrouper les sujets, donc chaque sujet aura son ou ses propres séminaires web.

SIRANUSH VARDANYAN : Donc, je suppose qu'après le premier séminaire web avec tous les formateurs, vous allez envoyer le programme final et le planning pour chaque séminaire web proposé.

TIJANI BEN JEMAA : Après avoir mis en place le programme final, nous ferons un Doodle pour les apprentis, afin qu'ils nous disent quelles sont leurs



disponibilités en termes d'horaires. Nous faisons ce programme pour que les gens viennent et participent. C'est inutile si nous le faisons à une heure où la plupart des gens ne sont pas disponibles. Donc nous ferons un Doodle, et j'espère que nous trouverons le moment idéal avec le Doodle afin que tous les représentants ALS soient présents.

Et une fois que nous connaissons le meilleur moment, nous commencerons les séminaires web, et ce sera autour du 15 avril.

SIRANUSH VARDANYAN : Merci Tijani. Et Heidi a aussi dit qu'ils enregistreront tous les séminaires web, donc au cas où certains participants ALS ne peuvent pas venir, ils peuvent s'y rendre plus tard et écouter les enregistrements, et probablement pour, ce sera [?] au moins pour ceux qui ne pourront pas venir, parce qu'ils doivent quand même se préparer pour l'ATLAS II. Silvia, s'il vous plaît.

SILVIA : Merci. Je vais parler en espagnol. [ESPAGNOL]

SIRANUSH VARDANYAN : Merci Silvia. C'est un sujet vraiment très intéressant et important. Et c'est une question difficile. Je suis complètement d'accord avec vous car pendant nos conférences téléphoniques mensuelles, nous sommes face à un problème, c'est que les ALS ne participent pas et nous essayons de les encourager à venir et à participer, pour donner leur avis, mais c'est vraiment difficile. Alors des [?] de votre côté Tijani ?

Ce sera...Je suppose que vous avez déjà dit que toutes les ALS devraient être prêtes pour ATLAS avant ça. Alors comment pouvons-nous, en tant que secrétariats RALO, présidents RALO, et leaders RALO, vous aider à améliorer ça pour elles, à le promouvoir ?

TIJANI BEN JEMAA :

Merci Siranush. C'est l'objectif de cette réunion. C'est pour s'organiser avec les présidents des RALO, et les employés des RALO. Savoir comment ils vont s'y prendre pour faire venir tous les représentants des ALS à Londres, les faire participer et assister aux séminaires web. Et aussi les faire choisir dans quel groupe thématique ils veulent être.

Parce que s'ils ne choisissent pas, nous serons obligés de choisir pour eux. Et je ne vois pas l'intérêt que quelqu'un vienne et travaille dans un groupe où le sujet, ou le thème, ne l'intéressent pas. C'est donc vraiment problématique. C'est pourquoi il est très important que tous les représentants des ALS choisissent leur groupe thématique. Donc deux choses.

Commençons par le renforcement des capacités. Tout cet effort de renforcement des capacités, qui est très, très cher à une échelle journalière, nous avons mis beaucoup de temps à le préparer. C'était très fatiguant de trouver les formateurs. Le personnel travaille avec nous, et va travailler encore plus pendant les séminaires web. Les gens, les traducteurs, etc. Ca va représenter un énorme effort.

Et c'est vraiment dommage que cet effort ne soit pas fructueux. Ce ne sera pas fructueux si les gens ne participent pas aux séminaires web. C'est pourquoi nous ferons le Doodle. Je sais qu'il y a toutes les régions,

et que l'heure n'est pas la même dans toutes. Il y aura des situations compliquées pour certains participants, mais nous devons trouver un consensus. Nous devons trouver le bon moment.

Et plus important encore, nous ferons enregistrer tous les séminaires web, pour que même si vous manquez un des séminaires web, vous puissiez écouter les enregistrements. Comment les RALO peuvent-ils faire participer tous les représentants des ALS ? Je pense qu'il y a de nombreuses façons de le faire. Et la première d'entre elles serait les [?] conférences téléphoniques des RALO. Ils doivent s'en servir. Ils doivent s'assurer que tous les participants du sommet de Londres assisteront à ces appels mensuels.

C'est, pour moi, l'engagement minimum. Et ils doivent s'assurer qu'ils comprennent et ressentent l'importance du programme de renforcement des capacités. Je pense aussi qu'ils doivent leur envoyer des emails, ils doivent utiliser tous les canaux de communication pour que les représentants des ALS soient informés de ce qu'est le programme de renforcement des capacités, il est temps, et le programme en général.

Et qu'ils s'engagent à venir et à participer. Pendant les séminaires web, c'est également une bonne chose que le président, ou le secrétaire, ou tout employé de RALO participe au séminaire web. Et surveille la participation des ALS, afin qu'il réagisse immédiatement après et essaie non seulement d'entrer en contact avec les absents et de les faire assister au séminaire web suivant, mais aussi de les inciter à écouter le séminaire web manqué.

Je sais que c'est une tâche très difficile, mais c'est très important. Si on ne le fait pas, alors autant ne pas faire ce programme. Merci.

SIRANUSH VARDANYAN : Merci Tijani. Oui, Silvia.

SILVIA : Ici Silvia. Désolée Tijani. Tijani, j'aimerais vous poser une question.
[Espagnol]

SIRANUSH VARDANYAN : En prenant aussi en compte la période, presque fin avril et fin mai. Donc, presque un mois et demi, maximum. Donc pendant cette période, cela va être compliqué de faire sept séminaires web, et pour chaque séminaire web... Ou que le Doodle trouve un horaire pour tout le monde, cela pourrait ne pas correspondre à toutes les régions.

L'histoire montre que... Des recommandations là-dessus ?

TIJANI BEN JEMAA : Merci. J'aimerais tout d'abord répondre à la question de Silvia. On ne peut pas dire que c'est obligatoire. Ce n'est pas possible car si quelqu'un ne peut pas venir, qu'est-ce qu'on va faire ? C'est un problème. Mais nous devons leur faire comprendre que c'est très important, très important pour eux, de les faire participer efficacement.

Pour qu'ils ne viennent pas à Londres uniquement pour regarder. On a besoin d'entendre leur voix. On a besoin qu'ils parlent des intérêts de leur région. C'est pour ça qu'on a besoin qu'ils participent de manière



efficace. Donc je ne pense pas qu'on puisse instaurer un minimum, ou un maximum ou autre, non, on ne peut pas faire ça comme ça. Je pense que tous les séminaires web sont importants, mais supposons qu'une des ALS, ou qu'un des représentants d'ALS, connaît très bien l'un des sujets.

Pourquoi voulez-vous qu'il assiste au séminaire web ? Il peut trouver ça inutile, et je ne peux pas le blâmer. Le plus important, c'est que toutes les personnes qui viennent à Londres connaissent tous les sujets, et participent au sommet de manière efficace.

Donc vous avez une autre question ?

SIRANUSH VARDANYAN :

Ma question est Tijani, est-ce que vous prévoyez de faire un résumé pour chaque séminaire web ? Pour chaque thème ? Que vous présenterez à l'avance, pas pour que les gens viennent. Ils verraient les sujets des discussions, et ils verraient les détails et ça les intéresserait peut-être, et l'on pourrait les encourager à venir. Donc, est-ce que vous prévoyez de faire un résumé pour les thèmes ?

TIJANI BEN JEMAA :

Il y aura un programme détaillé pour le programme de renforcement des capacités en général. Je ne vais pas demander aux formateurs de préparer quelque chose à l'avance, parce que le délai est trop court pour eux. Ça va être difficile pour eux, mais il y a une très bonne chose, Siranush. Même si vous ne comprenez pas ou que vous n'avez pas assimilé quelque chose lors du séminaire web, vous pouvez réécouter l'enregistrement.

Et s'ils ont des questions, nous les encourageons à poser des questions, même si c'est après le séminaire web.

SIRANUSH VARDANYAN : Merci Tijani. [Baron] s'il vous plaît.

FEMME NON IDENTIFIÉE : Ici [Baron], pour la transcription. Je voulais juste dire que je suis d'accord avec Silvia là-dessus. Je crois que nous devons revoir certains sujets et peut-être trouver les sujets-clé que nous pensons être vraiment importants et, ceux dont vraiment les ALS ne peuvent pas se passer, et ensuite trouver un moyen de les rendre - je sais que le mot « obligatoire » est assez fort, mais nous devons les préparer.

Et pour y arriver, on doit les faire assister à ces séminaires web, sinon ça va nous ralentir quand on sera à Londres.

SIRANUSH VARDANYAN : Merci [Baron]. Fatima ?

FATIMA CAMBRONERO : Merci Siranush. Je vais parler en espagnol. [ESPAGNOL]

SIRANUSH VARDANYAN : Merci Fatima. Je pense que tous les RALO partagent les mêmes inquiétudes, que la période est très courte et le nombre de séminaires web très élevé. Tous ces défis sont devant nous. Oui Tijani ?

TIJANI BEN JEMAA :

Merci. On aura au moins six semaines, voire sept. Si l'on fait deux séminaires web par semaine, on aura près de 12 ou 14 séminaires web. Je sais que c'est trop, c'est pour ça qu'on en a seulement sept. Donc sept séminaires web en un mois et demi, je pense que ce n'est pas très compliqué. Pourquoi on n'a pas commencé plus tôt, c'est parce qu'ils vont oublier ce que vous leur avez dit, ce que vous leur avez enseigné.

On sait très bien que si ça n'est pas frais, vous allez oublier. Donc, c'est ça l'état d'esprit si vous voulez, de faire le renforcement des capacités suffisamment proche du sommet, mais pas les dernières semaines, car les dernières semaines seront chargées. Et pour ne pas organiser plus de deux séminaires web par semaine, et c'est possible, nous aurons un séminaire web par semaine, plus ou moins.

Peut-être que pendant une semaine il y aura deux séminaires web. C'est... Ce n'est pas facile de tout gérer, car il y a beaucoup de constance à gérer.

SIRANUSH VARDANYAN :

Fatima ?

FATIMA CAMBRONERO :

Merci Siranush. Fatima. [ESPAGNOL]

SIRANUSH VARDANYAN :

Tijani ?



TIJANI BEN JEMAA :

Gisella, qui n'est pas là, malheureusement, a une solution pour trouver le meilleur moment pour toutes les régions du monde. Je sais que vous ne pouvez pas avoir un créneau horaire qui convienne vraiment à tout le monde, mais celui qui est le moins dérangeant, le moins impossible. Au début nous avons décidé de le faire deux fois. De faire le même séminaire web à 12 heures d'intervalle.

Mais le personnel m'a dit que c'était impossible. Donc, on ne le fera qu'une fois, mais il sera enregistré et ceux qui le manqueront pourront aller l'écouter. L'heure sera décidée en fonction des possibilités de tous les participants. Et nous essaierons de trouver l'heure qui convienne au maximum de participants.

SIRANUSH VARDANYAN :

Merci Tijani. Garth ?

GARTH BRUEN :

Merci. Garth Bruen, président de la NARALO. Nous avons été très préventifs dans notre région pour que les gens s'investissent dans le sommet à l'avance. Et j'ai demandé à tous nos, j'ai fait la demande à toutes nos ALS de faire quatre choses. De garder une liste de quatre choses à faire. La première est d'intégrer un groupe de travail. Et c'est très important. C'est comme ça qu'ils peuvent le plus aider.

La deuxième tâche est de leur demander quelle problématique ils souhaitent aborder à la réunion de l'ICANN. Qu'est-ce qui est le plus important pour eux ? Et quand les gens pensent que la discussion les concerne, quand ils se sentent vraiment impliqués, ils voudront un peu plus participer au travail.



Et ils auront moins l'impression d'être obligés de faire quelque chose quand ils sentiront qu'ils peuvent en ressortir quelque chose. J'ai aussi demandé à ce que tout le monde dans la région teste son accès au Wiki Confluence pour faire des modifications, parce que nous avons découvert très rapidement que beaucoup de gens dans la région ne l'avaient jamais utilisé, n'avaient pas leurs identifiants, et bien entendu, si c'est à travers ça que nous voulons que les gens communiquent, si nous voulons que les gens postent des rapports, ils doivent pouvoir y accéder.

Nous avons donc recommandé au personnel de faire un séminaire web pour accéder et modifier Confluence. Et la quatrième tâche est qu'ils trouvent une entreprise qui, selon eux, devrait être embauchée pour être At-Large dans notre région, et me soumettre la demande. Et ensuite, ce que j'ai, c'est un tableau dans notre agenda, avec le nom de tout le monde, et les quatre tâches, et j'ai mis des cases à cocher pour chaque tâche accomplie.

Donc à chaque fois qu'ils regardent l'agenda des réunions, tout le monde sait ce que chacun a fait ou pas, et c'est assez embarrassant. Et la dernière chose et la plus importante, c'est que j'ai envoyé cette demande non pas à la liste, mais individuellement pour montrer à un des représentants à leur parler directement. Je sais que ça demande un peu plus de travail, mais c'est très, très important.

Si vous voulez qu'ils fassent quelque chose, ayez une discussion directement avec eux. Merci.



SIRANUSH VARDANYAN : Merci Garth. Et je suis tout à fait d'accord. Pendant le sondage d'ATLAS II, il était aussi difficile pour les gens de participer, et aussi pour les... A APRALO, on nous donnait des informations sur chaque ALS, celles-ci devaient nous fournir une brève présentation et une photo du tout premier contact d'ALS. Et nous avons eu du mal. Et oui, les emails individuels ont beaucoup aidé, même si dans certains cas, même cette approche n'a pas suffi.

Bref, ça prend du temps, mais au moins ça marche. Dev ?

DEV ANAND TEELUCKSINGH : Merci Siranush. Ici Dev Anand, pour la transcription. Juste quelques observations. Donc ce qui pourrait se passer est que l'un des mécanismes de la communication que nous utilisons pour communiquer avec les ALS, c'est la newsletter. Mais une des autres fonctions de la newsletter est l'envoi des lettres personnalisées ciblé par la plateforme.

Donc, si nous avons l'information, disons, que tout le monde a montré un intérêt pour, disons, l'avenir de la gouvernance d'Internet, on peut cibler le Doodle pour qu'il leur soit envoyé directement, et aussi... Ce qu'on pourrait faire aussi, ce que je propose, c'est qu'avant que la réunion ait lieu, vous pourriez nous envoyer les choses dont vous voulez discuter s'il vous plaît ?

Je ne demande pas un roman, mais quels sont les points-clé des sujets dont vous voulez parler pour pouvoir répondre aux attentes des ALS lors de la conférence téléphonique. Quand vous parlez de l'avenir de la gouvernance d'Internet par exemple, peut-être que certaines personnes

ne sont pas intéressées par les TIA, peut-être qu'elles sont intéressées par les aspects de l'IGF. Enfin bref. C'est donc ma suggestion, de communiquer avec les structures At-Large avant, et parce que l'on peut cibler grâce à la newsletter, et je suis sûr que les informations des sondages, avec les feuilles de calcul et tout cela, qui contiennent les noms et les adresses des ALS, pourraient être personnalisées.

Quand la newsletter sort, elle donne beaucoup d'informations. Nous voulons juste avoir des détails sur le séminaire web à venir. Pourriez-vous nous aider à trouver un horaire ? Et si possible, relancer pour dire « voilà l'horaire, pouvez-vous nous expliquer brièvement comment se passe une conférence de ce genre ? » Après ça, on décrit ce qu'on veut faire, donc on peut juste ajouter, vous savez, mieux communiquer avec les ALS avant.

Je reviens sur quelque chose que Fatima a dit, concernant l'implication des ALS, je veux dire, je suppose que ça fait partie du programme de mentorat sur lequel vous travaillez, il serait donc important pour les mentors de communiquer avec ces ALS et leur dire, « Eh, n'oublies pas ce sujet-là. Si vous avez des questions, vous pouvez les poser avant et après le séminaire web. »

SIRANUSH VARDANYAN :

Merci Dev. J'ai comme l'impression que, j'ai l'impression que ce programme se complique vraiment. Si je me trompe, merci de bien vouloir me reprendre ou exprimer vos inquiétudes. Nous avons une série de séminaires web avant ça, il y a beaucoup de choses dont nous devons parler pendant ATLAS II, il y a un programme de mentorat en parallèle que Fatima organise, et ces ALS prétendent y assister.



Nous avons des réunions pour les bourses le matin auxquelles nous encourageons les ALS à aller. Donc beaucoup de choses vont se dérouler au même moment, et dans un très petit laps de temps. Ce qu'on attend... Qu'est-ce qu'on attend de ces réunions ? Est-ce qu'on pense qu'ils vont beaucoup apprendre parce qu'ils vont participer à tout ? Ou, est-ce que ça va les fatiguer et ne donnera donc aucun résultat ?

Il faut donc commencer à réfléchir aux résultats de tous ces programmes mis en place. Tijani, s'il vous plaît.

TIJANI BEN JEMAA : Excusez-moi Glenn.

SIRANUSH VARDANYAN : Glenn, désolée. Glenn, oui, allez-y d'abord. Vous avez levé la main en premier.

GLENN MCKNIGHT : Désolé, les anciens d'abord, allez-y Tijani.

TIJANI BEN JEMAA : Merci. Siranush, nous devons être clairs, c'est ce que j'ai dit dimanche. Nous devons être clairs sur ce qu'on veut faire. Je pense que nous avons beaucoup de choses à faire, mais chaque chose a son propre objectif, on doit donc suivre cet objectif. Le programme de renforcement des capacités sert à préparer les connaissances des ALS en vue du sommet.

Le programme de mentorat sert à aider les participants à participer, de la meilleure façon possible. Il s'agit donc de deux choses différentes. Et



nous n'allons pas dupliquer, nous n'allons pas faire deux fois la même chose. Le programme de mentorat sera là pour aider, les gens vont donc y participer. Ils seront avec quelqu'un d'expérimenté à qui ils peuvent poser des questions, et dont ils pourront obtenir des conseils.

Donc ce n'est pas, si vous voulez, le renforcement des capacités, c'est un effort. Ils doivent venir, apprendre, poser des questions. C'est un réel effort. Mais je pense que le programme de mentorat sert à faciliter les choses pour les participants. Je ne pense pas que ce soit aussi compliqué que vous l'imaginez. Ça montre que nous ne faisons pas tout, mais que nous allons au sommet.

Et vous voulez que le sommet soit un succès. Donc nous voulons que tous les représentants des ALS soient bien préparés, et nous voulons qu'ils participent efficacement au sommet, dans le groupe de travail, dans les groupes thématiques, parce que chaque groupe thématique, à la fin, tire ses conclusions. Et la compilation de toutes ces conclusions constituera le communiqué du sommet.

C'est donc très important. C'est le cœur du sommet. Merci.

SIRANUSH VARDANYAN : Tijani.

GLENN MCKNIGHT : Merci. Glenn pour la transcription. Il y a longtemps, Heidi a suggéré de faire une vidéo, et quand je pense vidéo, je vois ça comme un concept promotionnel qui vendrait l'intérêt, pas le contenu, nous aurions donc besoin d'une courte vidéo inspirante et motivante, qui pourrait vendre

le concept, très simple. Je pense que nous faisons tous, le groupe de communication fait un superbe travail, et ce que Garth a mentionné, il y a un bon engagement.

Mais vous savez, un message optimiste qui ne dure pas plus d'une, deux, trois minutes, est d'une grande valeur. Anthony a aussi parlé de la narration. On ne raconte pas très bien notre histoire. On sermonne. Et si vous avez tous... Nous avons tous eu des parents, et nous savons tous que quand on a des parents qui nous sermonnent, on veut en général faire le contraire.

On doit donc raconter l'histoire. Et c'est ce qui manque vraiment dans notre stratégie de communication.

SIRANUSH VARDANYAN : Glenn, juste pour clarifier quelque chose. À qui va-t-on envoyer ce message ? Qui sera la cible de ce message ?

GLENN MCKNIGHT : Merci. Nous avons tout prévu, Siranush et moi. Oui, un modèle pourrait apparaître dans la vidéo, et le message est adressé aux ALS qui viennent, pour élever les attentes à un niveau raisonnable. Ce sont les ALS venant assister à l'événement, ce qu'elles vont en retenir, à quel point elles vont s'amuser, le réseau qu'elles vont obtenir.

On peut mettre tellement d'éléments dans une courte vidéo optimiste. Je pense que ça a beaucoup de valeur. La raison pour laquelle je dis ça, c'est que nous avons fait ces vidéos pour quelque chose aux États-Unis appelé une *Haunt Industry*. 10 000 personnes participent à cet



événement pour lequel nous faisons le marketing social, et nous faisons cette vidéo promotionnelle qui les rend encore plus enthousiastes, qui attire leur attention, et ils se renseignent alors encore plus sur le programme qui s'étend sur quatre jours. Il y a toute une stratégie d'engagement.

SIRANUSH VARDANYAN : Voici une bonne suggestion de la part d'Heidi, si vous voulez bien.

HEIDI ULLRICH : C'est Heidi. Je pense que c'est une excellente idée. Nous travaillons ensemble. Mais si vous voulez avoir une personne, peut-être de chaque RALO, en tant que groupe représentant au niveau mondial, et faire un film d'une minute, je propose qu'il soit fait ici, à Singapour, parce que c'est la dernière fois que nous sommes tous réunis avant Londres.

GLENN MCKNIGHT : Vous connaissez quelqu'un qui aurait du matériel audio/visuel ?

SIRANUSH VARDANYAN : Oui. On peut donc prévoir de le faire ici. Parce qu'on ne va pas se voir en personne avant Londres. Donc allez-y Glenn. Ou nous l'équipe. OK. L'équipe de communication peut aider pour ça.

GLENN MCKNIGHT : Vous avez besoin d'une maquette ? Ca se discute et on trouve en gros une idée drôle, quelques graphiques au début et à la fin. Ce n'est pas trop compliqué. Ca raconte l'histoire, comme l'a dit Heidi. Donc tous



ceux qui sont intéressés, et Anthony a déjà dit qu'il l'était. Oui. Peut-être que, comme vous l'avez dit, une personne de chaque région pourrait figurer, donc est-ce que quelqu'un d'autre, qui n'est pas timide devant la caméra, veut jouer dans la vidéo ?

Merci. Quelqu'un de LACRALO ?

SIRANUSH VARDANYAN : De LACRALO ? Silvia là-bas. EURALO ? Sandra probablement. [BROUHAHA]

GLENN MCKNIGHT : Sandra n'est pas là, on peut lui assigner. Elle dit oui, je lui ai forcé la main.

SIRANUSH VARDANYAN : Oui, et moi-même pour APRALO, j'aiderai, si je peux être utile. Je dois dire qu'il y a une équipe ici qui fait déjà des interviews pour le programme de bourses, donc ceux... J'ai déjà donné cette interview, donc ils peuvent, vous pouvez parler avec eux et Heidi pour organiser le film pour Londres. Voilà.

Excellent. Oui, s'il vous plaît.

MISSY : Bonjour. Je suis Missy pour la transcription. Je voulais demander au groupe de travail pour le renforcement des capacités, comment allez-vous gérer les questions et les réponses, pour les participants n'ayant pas pu assister aux séminaires web en temps réel ?

SIRANUSH VARDANYAN : Pouvez-vous répéter la question, s'il vous plaît ?

MISSY : Je voulais demander au groupe de travail pour le renforcement des capacités, comment ils vont gérer la partie question/réponse, pour les participants n'ayant pas pu assister aux séminaires web en temps réel. Et qui l'écoutent plus tard. Quand on écoute le séminaire web, et qu'ensuite on a besoin de précisions sur certaines choses. Comment allez-vous gérer ça ?

TIJANI BEN JEMAA : Merci beaucoup. C'est ce que je disais tout à l'heure. Si vous écoutez le séminaire web que vous avez manqué, et que malgré ça vous avez des questions, vous pouvez envoyer un email au personnel et à moi. Ah, je préfère. Nous allons mettre en place une page Wiki sur laquelle vous posterez vos questions, et le présentateur y répondra.

SIRANUSH VARDANYAN : Je crois qu'on peut résumer cette partie. Après chaque séminaire web, attendez-vous à ce qu'il soit enregistré, il y aura également l'espace Wiki pour que les gens demandent des précisions. D'accord ? On est d'accord là-dessus ? Excellent. Fatima ? À vous de parler.

FATIMA CAMBRONERO : Merci Siranush. C'est Fatima. Je vais parler en espagnol. [ESPAGNOL]



SIRANUSH VARDANYAN : Oui. Je suis entièrement d'accord avec vous Fatima. Et je suis sûre que nous travaillons tous sur la base du volontariat, et que nous voulons faire le maximum d'efforts pour soutenir nos ALS, et je ne dis pas qu'il y a trop de programmes, mais que ce n'est pas bien d'avoir trop de programmes. Ce qui est bien, c'est que nous faisons beaucoup d'efforts pour avoir tous ces programmes, et que le seul objectif est de faire comprendre aux ALS pourquoi elles sont là, et quels sont leurs futurs projets.

Et cette remarque est pour Eduardo et pour chaque personne de ce groupe, qui participe à ce sommet. C'est pour ça que nous encourageons les gens à venir nous aider, parce qu'il y a beaucoup de travail. Et encore beaucoup à venir. Merci Fatima. Quelqu'un voudrait prendre la parole ? Oui, s'il vous plaît. Pouvez-vous vous présenter ?

HOMME NON IDENTIFIÉ : [?] du Nigéria. Je voudrais juste être sûr, car j'ai appris que les ALS peuvent être constituées uniquement par une organisation, mais est-il possible de contribuer en tant que particulier ? C'est ce que je voudrais vérifier. Shawn, en tant que membre boursier.

SIRANUSH VARDANYAN : Très bien Shawn. Vous êtes ici en tant que membre individuel, ou vous représentez une organisation en tant que boursier ? Vous êtes un particulier. Je dirais que de nombreux RALO sont ouverts à l'adhésion en tant que particulier, donc adressez-vous aux membres d'AFRALO, et déterminez comment vous pouvez vous impliquer davantage, en tant qu'adhérent individuel parce que nous adorons voir des boursiers dans

cette équipe, et nous en accueillons toujours. Aziz ? Puis-je savoir quel genre de défis avez-vous prévus pour l'ATLAS II à venir, et le travail avec les ALS avant l'ATLAS II ?

Comment pensez-vous que nous pouvons les encourager à assister à tous ces séminaires web, à parcourir tous les documents ? Comment peut-on se rendre utiles ? Est-ce que vous avez des suggestions et des idées à nous faire partager ? Vous voulez bien ? Je veux entendre votre voix, elle me manque.

AZIZ HILALI :

Merci Siranush. Je vais parler en français. [FRANCAIS]

SIRANUSH VARDANYAN :

Merci. Oui, vous avez raison. Et comme l'a mentionné Tijani, ils prévoyaient d'avoir au moins le programme final de ces séminaires web pour cette réunion, mais à cause de quelques problèmes techniques, ce n'est pas encore prêt. Cependant, par rapport aux groupes thématiques pour ATLAS II, Tijani nous a récemment envoyé une note comme quoi aujourd'hui, à 15h30 et pendant 60 minutes, il y aurait un rassemblement dans la salle Morrison pour discuter des thématiques et des discussions que nous aurons à ATLAS II.

Donc, ils vont sûrement, vous pouvez venir et écouter ce qui se dira, donner votre avis, quels sujets importants doivent être abordés. Et je pense que Tijani peut en dire plus là-dessus.

AZIZ HILALI :

[FRANCAIS]



TIJANI BEN JEMAA : Merci Aziz. Cette réunion, cette plage horaire, était réservée à la dernière phase de l'élection du directeur du Conseil d'administration, au cas où il y avait égalité hier. Heureusement, il n'y a pas d'égalité, nous n'avons donc pas besoin de cette plage horaire. Vous avez pu le remarquer, des gens ont demandé ce matin, nous voulions parler des groupes thématiques. Malheureusement, c'était impossible à cause de certaines choses sur lesquelles je ne veux pas revenir.

Nous prévoyons donc d'en parler pendant cette plage horaire. Ce sera entre 15h30 et 14h50, je crois...

SIRANUSH VARDANYAN : 14h30. Donc en salle Morrison. C'est indiqué dans l'agenda en fait, mais avec un autre comité d'organisation ATLAS II. C'est un autre... Donc c'est après l'African, la réunion AFRALO.

TIJANI BEN JEMAA : Concernant le programme Aziz, vous avez parlé du programme. Je comprends ce que vous dites. Il ne s'agit pas des groupes thématiques. Vous parlez de l'agenda, et cet agenda est un brouillon. Il est sur Wiki depuis longtemps, depuis, je ne sais pas, deux mois ou plus. C'est un brouillon. Il va peut-être évoluer, mais de manière générale, ce sera cet agenda, parce que nous sommes coincés avec les salles, etc. avec la logistique. Ce sera donc cet agenda.

Nous ne l'avons pas publié officiellement parce que ce n'est pas l'agenda final.



SIRANUSH VARDANYAN : Ok, merci. Des idées ? Des suggestions ? Non ? Je vais essayer de résumer ce dont nous avons parlé, pour que peut-être nous puissions en venir à - vous puissiez ajouter votre suggestion. Donc nous... Il y a quelques activités devant nous, qui arrivent. Le secrétariat du RALO va donc soutenir notre président, et les organisateurs du programme de renforcement des capacités. Et nous allons recevoir les informations, je suppose, par Tijani sur les séminaires web, le Doodle, la programmation de tout ça.

Et les RALO devront diffuser l'information parmi leurs ALS. Ça peut se faire via leur adresse email personnelle. Ça peut se faire par téléphone. Via notre liste de diffusion. Nous devons trouver les moyens pour les joindre, les meilleurs moyens de rendre ça disponible, que l'information soit disponible pour eux. Et leur montrer, que cette information leur est utile.

C'est en fait pour les préparer à ATLAS II. Nous avons décidé que tous ces Wiki, tous ces séminaires web également, seront enregistrés, et nous pourrons commenter sur l'espace Wiki après le séminaire web. Donc ceux qui n'ont pas pu participer peuvent l'écouter après, et commenter si quelque chose n'est pas clair pour eux.

Nous avons également décidé d'organiser une vidéo ici. Donc, Glenn, vous allez sûrement coordonner tout le personnel avec Heidi, nous avons au moins besoin de votre expertise là-dessus. Nous montrerons cette vidéo ici. Autre chose ? Oui [Baron] ?



FEMME NON IDENTIFIÉE : Ici [Baron], pour la transcription. Je voulais juste savoir, combien de temps est-ce qu'on a ? Les dates limite pour fournir toutes ces informations à nos ALS ?

SIRANUSH VARDANYAN : En fait, comme l'a dit Tijani, ici Siranush pour la transcription. Nous allons annoncer le programme qui commencera le 15 avril jusqu'à fin mai. On suppose donc qu'on aura les informations de Tijani avant ça. Oui, s'il vous plaît.

FEMME NON IDENTIFIÉE : Deux questions. Je regarde le site web ICANN Learn, et je vois qu'il a été mis à jour pour la dernière fois en octobre 2012. Ça m'a un peu surprise, à moins qu'il y ait un autre site ?

SIRANUSH VARDANYAN : Quel site web s'il vous plaît ?

FEMME NON IDENTIFIÉE : ICANN Learn.

SIRANUSH VARDANYAN : ICANN Learn.

FEMME NON IDENTIFIÉE : Oui. Est-ce que ça veut dire que rien n'a changé depuis cette date ?



SIRANUSH VARDANYAN : Si, bien sûr. Cheryl, vous arrivez juste à temps.

CHERYL LANGDON-ORR : Ici Cheryl Langdon-Orr pour la transcription. Pendant l'expérience de l'Académie, [?], cette remarque a été faite. Et bien évidemment, plus important encore, c'était une action, merci, un point d'action qui fait partie des choses à mettre à jour. C'est un excellent outil, mais il y a des pages vraiment anciennes et pas à jour, comme vous avez pu le remarquer.

Et nous avons aussi un problème avec les liens qui, en principe, doivent mener à quelque chose d'utile, mais plus maintenant. C'est donc au programme de toute l'équipe d'enseignement et de communication, de réparer ça et de travailler à l'harmonisation de tout programme qui sort pour le travail de l'Académie sur ICANN.

C'est statique en ce moment parce qu'il y a beaucoup d'autres choses à faire. Par contre, le fait qu'il existe toujours n'est pas nécessairement une mauvaise chose, parce que c'est un outil très utile. Donc je pense que vous allez juste devoir, un peu d'indulgence, je pense, est ce que je vous demande pour ça. J'ai été très critique sur mon compte-rendu dessus, croyez-moi, parce que ce n'est pas, comme vous dites... C'est presque assez simple d'utilisation. Son principe est bon. C'est un Moodle, donc vous savez, nous savons tous à quel point c'est bien.

Mais ce qui ne va pas, c'est que personne n'a la responsabilité de l'entretenir et de le mettre à jour. Ils l'ont un peu mis en place comme le film sur le baseball américain, vous savez, « Construisez-le et ils

viendront. » Par conséquent, il y a eu un système où tous ceux qui voulaient mettre leurs formations pouvaient le faire.

Ils pensaient que la communauté aurait tout son temps libre pour le faire. Eh bien, ça n'a clairement pas marché. Ça n'a pas été entretenu, et je pense que, après le nouveau site web de l'ICANN, il serait temps de commencer à améliorer cet outil. Ce sont donc plusieurs raisons, pas une excuse, qui expliquent pourquoi il n'est pas mis à jour. Merci.

SIRANUSH VARDANYAN : Merci, Cheryl. Oui ?

FEMME NON IDENTIFIÉE : Merci Cheryl pour la mise au point, parce que j'hésitais un peu à commencer à travail sur quelque chose qui a été, qui a été mis à jour pour la dernière fois en octobre 2012, étant donné qu'en tant qu'ICANN, nous sommes à la tête de la gouvernance d'Internet.

CHERYL LANGDON-ORR : Cheryl à nouveau. Pas d'inquiétude, certains contenus, certaines formations qui s'y trouvent sont parfaitement viables et correctes, parce que c'est le contexte historique. Il n'y a donc aucun inconvénient à faire certaines de ces formations. J'ai fait chacune d'entre elles, et certaines sont absolument inutiles et sont une perte de temps, et n'hésitez pas à mettre des commentaires là-dessus parce que c'est important d'avoir les retours des utilisateurs, sinon on ne peut pas demander aux ressources de le changer et le mettre à jour.

Mais vous saurez très, très rapidement lesquelles valent la peine, mais certaines, effectivement, sont... Désolée de rallonger votre réunion, mais je ne pouvais pas m'en empêcher.

SIRANUSH VARDANYAN :

Non, merci Cheryl pour ces précisions. Et merci Missy pour avoir abordé ce sujet. Vous voyez maintenant à quel point c'est important d'avoir un œil neuf sur tout ce que nous faisons. Donc merci d'avoir abordé ce sujet. Tijani ?

TIJANI BEN JEMAA :

Merci beaucoup. Je voudrais tous vous remercier d'être venus et de participer à cette session. J'aimerais rappeler à tout le monde que premièrement, toutes les réunions du comité d'organisation du sommet, ainsi que les sous-groupes du sommet, sont ouverts à tous. Donc s'il vous plaît, venez y participer. Si vous avez quelque chose à ajouter, si vous voulez participer, si vous voulez contribuer, venez à ces réunions.

Vous recevrez, chaque semaine, le programme de toutes les réunions de la semaine. Vous connaîtrez donc la date et l'heure de la réunion de chaque sous-groupe, et du comité d'organisation. C'est pour ça qu'on se trompe, on ne fait pas les bonnes choses, mais on essaie. Essayez avec nous s'il vous plaît. Venez avec nous. On essaie, on travaille, donc s'il vous plaît venez travailler avec nous.

Si on ne fait pas bien les choses, venez nous le dire, et on les fera comme vous le voulez, mais il faut venir. Merci.

SIRANUSH VARDANYAN : Merci Tijani. Je pense que vous avez le soutien des leaders RALO ou de l'équipe RALO ici, qui va faire tout son possible pour faire fonctionner ça correctement, et efficacement. Et aussi, juste une suggestion, comme vous l'avez dit, les différents programmes ont des buts et des messages différents. Ce serait vraiment génial si dans chacun de ces messages que nous prévoyons d'envoyer aux ALS, les objectifs de ce programme soient clairement indiqués.

Audio 2

SIRANUSH VARDANYAN : Non ? Je voudrais juste dire que nous sommes un peu en avance sur l'heure de fin, mais oui, s'il vous plaît.

PHILIP JOHNSON : Ici Philip Johnson, pour la transcription. J'ai remarqué que, concernant la mise-à-jour que [?] a suggérée, sur la liste des ALS, il y a parfois besoin de mise-à-jour. Nous contactons parfois notre secrétariat, certaines ALS, et n'avons aucune réponse de leur part. Nous avons même créé un Spotlight, et la plupart des ALS ne viennent même pas sur le Spotlight, dire ce qu'ils font dans l'ALS, quelles sont leurs adresses. Et nous avons des [relations] mais quand on les appelle, on ne peut pas les joindre. Donc je ne sais pas quel renforcement des capacités le groupe de Tijani a dans son programme, pour faire un sondage et obtenir les adresses et coordonnées à jour de ces ALS. Merci.



SIRANUSH VARDANYAN : Les coordonnées... Pour garder ces coordonnées à jour, c'est très compliqué, c'est une activité difficile. Nous, APRALO, sommes récemment passés par là, donc je sais à quelle vitesse elles peuvent changer, et avaient l'habitude de changer leurs adresses email et numéros de téléphone, etc. Donc oui Glenn ?

GLENN MCKNIGHT : Je parlais avec Ted Moody, directeur d'ISOC, hier, et il va regarder quelques éléments du renforcement des capacités pour les chapitres de l'ISOC. Donc, si quelqu'un a un chapitre de l'ISOC ici, il sera là, quand vous organiserez votre voyage, pour s'assurer qu'ils paient tous l'hôtel avant l'ATLAS II. Je voulais juste donner cette information pour qu'ils paient l'hôtel avant l'ATLAS II, si vous arrivez là-bas tôt.

Heidi, vous montez les yeux au ciel.

HEIDI ULLRICH : Ce n'est pas encore confirmé. On y travaille...

GLENN MCKNIGHT : Non, je dis juste que le budget de Ted s'en chargera. Il a juste demandé à ce qu'on le précise.

SIRANUSH VARDANYAN : Bon argument, mais nous en reparlerons quand ça sera confirmé. Merci beaucoup. Merci beaucoup pour votre participation. S'il n'y a plus de



questions, nous allons donc conclure cette session, et nous espérons vous voir à la prochaine. Merci.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]

